



ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСНА РАДА

вул. М. Грушевського, 8, м. Тернопіль, 46021, тел. (0352) 43-11-16, тел./факс 52-21-05
E-mail: ovm@reg-adm.gov.te.ua Web: www.te-rada.org Код ЄДРПОУ 24630220

11. 02. 2019р № 16109

на №

від

п. Надії

foi+request-45574-e5266118@dostup.prawda.com.ua

Інформація щодо запитуваного

Розглянувши Ваш інформаційний запит від 04 лютого 2019 року, повідомляємо про можливість часткового його задоволення у зв'язку з наступним.

З урахуванням вимог статті 1 Закону України «Про доступ до публічної інформації» Тернопільська обласна рада, як належний розпорядник інформації з порушеного в частині другого та третього питання Вашого інформаційного запиту, надає наступні копії документів, що містять запитувану Вами інформацію:

- копію клопотання Тернопільської міської ради від 28 вересня 2018 року № 2197/01;

- копію клопотання Тернопільської міської ради від 05 грудня 2018 року № 2695/01;

- копію рішення Тернопільської обласної ради від 06 листопада 2018 року № 1215 «Про затвердження угоди між Тернопільською обласною радою та Тернопільською міською радою про міжбюджетний трансферт на 2018 рік»;

- копію угоди між Тернопільською обласною радою та Тернопільською міською радою про міжбюджетний трансферт на 2019 рік.

Водночас інформуємо, що за період 2018-2019 роки до Тернопільської обласної ради не надходило звернень від Тернопільської міської ради щодо погодження кошторису на 2018 та 2019 роки стосовно фінансування мистецьких предметів в Тернопільському ліцеї № 21 – спеціалізованої мистецької школи імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області.

На підставі зазначеного, керуючись пунктом 1 частини 1 статті 22 Закону України «Про доступ до публічної інформації», повідомляємо про відмову в задоволенні у вищезазначеній частині запиту.

Додатково зазначаємо, що відповідно до статті 23 Закону України «Про доступ до публічної інформації» рішення, дії чи бездіяльність розпорядників інформації можуть бути оскаржені.

З повагою

Голова Тернопільської обласної ради

Комоса 52 34 56

В.В.ОВЧАРУК





ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСНА РАДА
Відділ діловодства та контролю
Вхідний № 1972/01
« 28 » 09 2018 р.

ТЕРНОПІЛЬСЬКА МІСЬКА РАДА

« 28 » 09 2018 р.

№ 2194/01

Голові Тернопільської
обласної ради
Овчаруку В.В.

Шановний Вікторе Вікторовичу !

На виконання рішення Тернопільської обласної ради від 28 березня 2018 року № 930 та рішення Тернопільської міської ради від 20 квітня 2018 року № 7\24\18 «Про реорганізацію Тернопільської загальноосвітньої школи 1-111 ступенів № 21 у Тернопільський ліцей № 21- спеціалізована мистецька школа імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області даний заклад відкритий. З метою недопущення заборгованості з виплати заробітної плати працівникам закладу, оплати комунальних послуг у приміщенні за адресою м.Тернопіль, вул. Медова,5 та харчування учнів з малозабезпечених сімей просимо передати управлінню освіти і науки Тернопільської міської ради залишки коштів державної освітньої субвенції у розмірі 1 212 666 грн., коштів загального фонду обласного бюджету у розмірі 2 807 815 грн. для забезпечення утримання мистецького компоненту здобувачам освіти на відповідному рівні та 100 058 грн. на закупівлю комп'ютерної техніки. З огляду на те, що працівники даного закладу не отримали заробітну плату за 1 половину поточного місяця та відповідальність за несвоєчасну її виплату просимо забезпечити розгляд даного звернення у стислі терміни .

Одночасно просимо розглянути питання передачі будівлі, яка була в користуванні Тернопільської обласної експериментальної комплексної школи мистецтв імені Ігоря Герети за адресою м. Тернопіль, вул. Медова,5, для організації освітньої та позашкільної діяльності.

З повагою
міський голова

С.В.Наđал

Похлак О.П. 525694
Пельвецька О.П. 525692



ТЕРНОПІЛЬСЬКА МІСЬКА РАДА

«05» 12 2018 р.

№ 2695/01

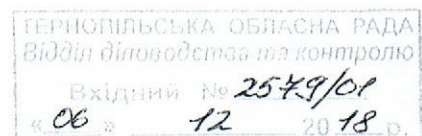
Голові Тернопільської
обласної державної
адміністрації
Барні С.С.

Голові Тернопільської
обласної ради
Овчаруку В.В.

На виконання рішень Тернопільської обласної ради від 28 березня 2018 року № 930 та Тернопільської міської ради від 20 квітня 2018 року № 7\24\18 « Про реорганізацію шляхом злиття Тернопільської обласної експериментальної комплексної школи мистецтв імені Ігоря Герети та Тернопільської загальноосвітньої школи 1-111 ступенів № 21 Тернопільської міської ради Тернопільської області у Тернопільський ліцей № 21 - спеціалізована мистецька школа імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області» даний заклад відкритий. З метою своєчасної виплати заробітної плати працівникам закладу, оплати комунальних послуг у приміщенні за адресою м.Тернопіль, вул. Медова,5, забезпечення фінансування мистецького компоненту, розвитку інфраструктури новоствореного закладу та організації освітньої та позашкільної діяльності у 2019 році просимо виділити кошти управлінню освіти і науки Тернопільської міської ради у розмірі 5 938,5 тис. грн.

З повагою
міський голова

С.В.Надал



Сум І.М. 253436
Пельвецька О.П. 585638



ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСНА РАДА
ШОСТЕ СКЛИКАННЯ
ДЕСЯТА СЕСІЯ
РІШЕННЯ

від 06 листопада 2018 року № 1215
м. Тернопіль

*Про затвердження угоди між
Тернопільською обласною радою та
Тернопільською міською радою про
міжбюджетний трансферт на 2018 рік*

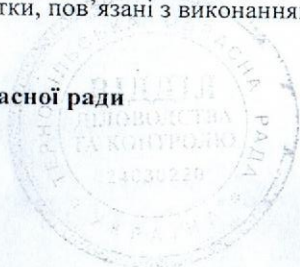
Розглянувши подання Тернопільської обласної державної адміністрації від 01 листопада 2018 року № 04-6944/05-30, враховуючи рекомендації постійної комісії Тернопільської обласної ради з питань бюджету, керуючись частиною другою статті 43 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», статтями 93, 101 Бюджетного кодексу України, Тернопільська обласна рада

ВИРШИЛА:

1. Затвердити угоду між Тернопільською обласною радою та Тернопільською міською радою про міжбюджетний трансферт на 2018 рік щодо передачі видатків з обласного бюджету міському бюджету міста Тернопіль у вигляді міжбюджетного трансферту у сумі 2 907 873,00 (два мільйони дев'ятсот сім тисяч вісімсот сімдесят три) гривні, в тому числі 100 058,00 (сто тисяч п'ятдесят вісім) гривень на капітальні видатки, на фінансування мистецького компоненту, розвиток інфраструктури та проведення капітальних видатків Тернопільського ліцею № 21 - спеціалізованої мистецької школи імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області (додається).

2. Тернопільській обласній державній адміністрації при внесенні на розгляд Тернопільської обласної ради проекту змін до обласного бюджету на 2018 рік передбачати видатки, пов'язані з виконанням вказаної угоди.

Голова Тернопільської обласної ради



В.В.ОВЧАРУК

УГОДА

між Тернопільською обласною радою та Тернопільською міською радою
про міжбюджетний трансферт на 2018 рік

м. Тернопіль

2018 року

Тернопільська обласна рада в особі голови Тернопільської обласної ради Овчарука Віктора Вікторовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», з однієї сторони, та Тернопільська міська рада в особі Тернопільського міського голови Надала Сергія Віталійовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», з іншої сторони, (далі-сторони), відповідно до статей 93, 101 Бюджетного кодексу України уклали цю угоду про наступне:

1. Предмет угоди:

1.1. Керуючись статтями 93, 101 Бюджетного кодексу України, Тернопільська обласна рада передає у вигляді міжбюджетного трансферту з обласного бюджету кошти в сумі 2 907 873,00 (два мільйони дев'ятсот сім тисяч вісімсот сімдесят три) гривні, в тому числі 100 058,00 (сто тисяч п'ятдесят вісім) гривень на капітальні видатки, а Тернопільська міська рада отримує ці кошти до міського бюджету міста Тернопіль у вигляді «Інша субвенція з місцевого бюджету» і забезпечує її використання за цільовим призначенням на фінансування мистецького компоненту, розвиток інфраструктури та проведення капітальних видатків (закупівля комп'ютерної техніки) Тернопільського ліцею № 21 – спеціалізованої мистецької школи імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області.

2. Права та обов'язки сторін:

2.1. Субвенція перераховується відповідно до розпису загального фонду обласного бюджету Тернопільської області в межах річних бюджетних призначень на рахунок загального фонду міського бюджету міста Тернопіль в сумі 2 907 873,00 (два мільйони дев'ятсот сім тисяч вісімсот сімдесят три) гривні, в тому числі 100 058,00 (сто тисяч п'ятдесят вісім) гривень капітальних видатків.

2.2. Тернопільська міська рада зобов'язується одержані кошти в сумі 2 907 873,00 (два мільйони дев'ятсот сім тисяч вісімсот сімдесят три) гривні, в тому числі 100 058,00 (сто тисяч п'ятдесят вісім) гривень на капітальні видатки використовувати за цільовим призначенням на фінансування мистецького компоненту, розвиток інфраструктури та проведення капітальних видатків (закупівля комп'ютерної техніки) Тернопільського ліцею № 21 – спеціалізованої мистецької школи імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області.

3. Термін дії угоди:

3.1. Ця Угода набуває чинності з моменту її підписання сторонами і діє по 31 грудня 2018 року.

4. Умови зміни та припинення угоди:

4.1. Зміна угоди можлива лише за письмовою згодою сторін.

4.2. Угода втрачає чинність у разі припинення її дії. Підставами припинення дії угоди є:

- закінчення її терміну;
- взаємна згода сторін;
- вимога однієї зі сторін у випадку невиконання іншою стороною зобов'язань, передбачених угодою.

4.3. Сторони погоджуються з тим, що дострокове розірвання угоди можливе за умови письмового повідомлення іншої сторони не пізніше, як за 10 (десять) днів з урахуванням пункту 4.2. угоди.

4.4. Одностороння відмова від угоди не допускається, за винятком випадків, коли одна із сторін порушує умови угоди і взяті за нею зобов'язання.

5. Відповідальність сторін

5.1. Сторони домовились про те, що кожна із сторін несе визначену чинним законодавством України відповідність за невиконання або неналежне виконання умов цієї угоди.

6. Порядок вирішення спірних питань

6.1. Спори, що виникають у процесі виконання угоди і не врегульовані цією угодою, вирішуються шляхом перемовин або в спосіб, визначений законодавством України.

6.2. У випадку неможливості вирішення спорів шляхом переговорів вони підлягають розгляду і вирішенню в судовому порядку.

7. Прикінцеві положення

7.1. Дану угоду укладено у двох автентичних примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу. Один примірник угоди зберігається в Тернопільській обласній раді, другий - у Тернопільській міській раді.

Місцезнаходження та реквізити сторін:

Тернопільська обласна рада

Тернопільська міська рада

46000, м.Тернопіль, вул. М. Грушевського, 8
р/р
МФО
КОД

46000, м.Тернопіль, вул. Листопадова, 5
р/р 5412023046604
в ГУДКСУ в Тернопільській області
МФО 838012,
КОД 54344305

Голова Тернопільської обласної ради

Тернопільський міський голова



В.В.ОВЧАРУК

2018 р.



С.В.НАДАЛ

2018 р.

У Г О Д А

про міжбюджетний трансферт на 2019 рік

м. Тернопіль

«М» лютого 2019 р.

Тернопільська обласна рада в особі голови Тернопільської обласної ради Овчарука Віктора Вікторовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», та Тернопільська міська рада в особі Тернопільського міського голови Надала Сергія Віталійовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», (далі-сторони), відповідно до статей 93, 101 Бюджетного кодексу України, уклали цю Угоду про наступне:

1. Предмет угоди:

1.1. Керуючись статтями 93, 101 Бюджетного кодексу України Тернопільська обласна рада передає у вигляді міжбюджетного трансферту з обласного бюджету кошти в сумі 3 000 000,00 (три мільйони) гривень, а Тернопільська міська рада отримує ці кошти до міського бюджету у вигляді «Інша субвенція з місцевого бюджету» і забезпечує її використання за цільовим призначенням на фінансування мистецького компоненту, розвиток інфраструктури закладу освіти Тернопільський ліцей № 21 – спеціалізована мистецька школа імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області.

2. Права та обов'язки сторін:

2.1. Субвенція перераховується відповідно до розпису загального фонду обласного бюджету Тернопільської області в межах річних бюджетних призначень на рахунок загального фонду міського бюджету міста Тернопіль в сумі 3 000 000,00 (три мільйони) гривень.

2.2. Тернопільська міська рада зобов'язується одержані кошти в сумі 3 000 000,00 (три мільйони) гривень використовувати за цільовим призначенням на фінансування мистецького компоненту, розвиток інфраструктури закладу освіти Тернопільський ліцей № 21 – спеціалізована мистецька школа імені Ігоря Герети Тернопільської міської ради Тернопільської області.

3. Термін дії угоди:

3.1. Ця Угода набуває чинності з моменту її підписання до 31 грудня 2019 року.

4. Умови зміни та припинення угоди:

4.1. Зміна угоди можлива лише за письмовою згодою сторін.

4.2. Угода втрачає чинність у разі припинення її дії. Підстава припинення дії угоди є:

- закінчення її терміну;
- взаємна згода сторін;

- вимога однієї зі сторін у випадку невиконання іншою стороною зобов'язань, передбачених угодою.

4.3. Сторони погоджуються з тим, що дострокове розірвання угоди можливе за умови письмового повідомлення іншої сторони не пізніше, ніж за 10 (десять) днів з урахуванням пункту 4.2. Угоди.

4.4. Одностороння відмова від Угоди не допускається, за винятком випадків, коли одна із Сторін порушує умови Угоди і взяті за ним зобов'язання.

5. Відповідальність сторін

5.1. Сторони домовились про те, що кожна із сторін несе визначену чинним законодавством України відповідність за невиконання або неналежне виконання умов цієї угоди.

6. Порядок вирішення спірних питань

6.1. Спори, що виникають у процесі виконання Угоди і не врегульовані цією Угодою, вирішуються шляхом перемовин або в спосіб, визначений законодавством України.

6.2. У випадку неможливості вирішення спорів шляхом переговорів вони підлягають розгляду і вирішенню в судовому порядку.

7. Прикінцеві положення

7.1. Дану угоду укладено у двох автентичних примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу. Один примірник угоди зберігається в Тернопільській обласній раді, другий - у Тернопільській міській раді.

Юридичні адреси та реквізити Сторін:

<p>Тернопільська обласна рада 46000, м.Тернопіль, вул. Грушевського, 8 р/р</p> <p>МФО КОД Голова Тернопільської обласної ради  В.В.ОВЧАРУК</p> <p>« 28 » 2019 р.</p>	<p>Тернопільська міська рада 46000, м.Тернопіль, вул. Листопадова, 5 р/р в ГУДКСУ в Тернопільській обл. МФО КОД Тернопільський міський голова  С.В.НАДАЛ</p> <p>« 28 » 2019 р.</p>
--	---

